

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 317

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

47 tomas

2004 m. spalio 16 d.

Turinys	I	<i>Aktai, kuriuos skelbti privaloma</i>	
	★	2004 m. spalio 5 d. Tarybos reglamentas (EB, EURATOMAS) Nr. 1785/2004, nustatantis trečiojoje šalyse dirbančių Europos Bendrijų pareigūnų atlyginimams nuo 2004 m. sausio 1 d. taikomus korekcinius koeficientus	1
	★	2004 m. spalio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1786/2004, panaikinantys Reglamentą (EB) Nr. 3274/93, užkertantį kelią tiekti tam tikras prekes ir teikti tam tikras paslaugas Libijai	7
		2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1787/2004, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą	8
		2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1788/2004, nustatantis mažiausias sviesto pardavimo kainas 150-ajame konkurso ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas	10
		2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1789/2004, nustatantis didžiausias pagalbos už grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą sumas 150-ajame konkurso ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas	12
		2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1790/2004, nustatantis mažiausią nugriebto pieno miltelių pardavimo kainą 69-ajame konkurso ture, vykdomame Reglamente (EB) Nr. 2799/1999 numatyto nuolatinio konkurso tvarka	14
		2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1791/2004, nustatantis didžiausią pagalbos už koncentruotą sviestą dydį 322-ajame konkurso ture, vykdomame Reglamente (EEB) Nr. 429/90 numatyto konkurso tvarka	15
		2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1792/2004, nustatantis minimalią sviesto pardavimo kainą 6-am individualiam kvietimui dalyvauti konkurse, teikiamam pagal Reglamente (EB) Nr. 2771/1999 minimą nuolatinį kvietimą dalyvauti konkurse	16
		2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1793/2004, nustatantis minimalią nugriebto pieno miltelių pardavimo kainą 5-ajame individualiam kvietimui dalyvauti konkurse, teikiamam pagal Reglamente (EB) Nr. 214/2001 minimą nuolatinį kvietimą dalyvauti konkurse	17

★ 2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1794/2004, sumažinantis 2004–2005 prekybos metais skiriamos pagalbos dydį tam tikrų citrusų vaisių augintojams dėl perdirbimo ribos viršijimo kai kuriose valstybėse narėse	18
★ 2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1795/2004, inicijuojantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1995/2000, įvedančio galutinį antidempingo muitą karbamido ir amonio nitrato tirpalų, kurių kilmės šalis, <i>inter alia</i> , yra Alžyras, importui, peržiūrėjimą naujam eksportuotojui, panaikinantį importo iš vieno eksportuotojo šioje šalyje muitą ir įvedantis šio importo registraciją	20
★ 2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1796/2004, iš dalies keičiantis ir pataisantis Reglamentą (EB) Nr. 14/2004 dėl prognozuojamo tiekimo Prancūzijos užjūrio departamentų javų ir iš vaisių ir daržovių pagamintų produktų sektoriams balanso ir dėl prognozuojamo tiekimo Madeiros salai augalinio aliejaus, iš vaisių ir daržovių pagamintų produktų, pieno ir pieno produktų bei kiaulienos sektoriams balanso	23
★ 2004 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1797/2004, dėl melsvųjų molvų žvejybos su Jungtinės Karalystės vėliava plaukiojančiais laivais sustabdymo	31
2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1798/2004, dėl česnakų importo licencijų išdavimo ketvirčiui nuo 2004 m. gruodžio 1 d. iki 2005 m. vasario 28 d.	32
2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1799/2004, nustatantis importo muitus grūdų sektoriuje, galiojančius nuo 2004 m. spalio 16 d.	34
★ 2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1800/2004, dėl leidimo dešimt metų naudoti kokcidiostatų grupei ir kitoms vaistinėms medžiagoms priskiriamą pašarų priedą „Cycostat 66G“ ⁽¹⁾	37

Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi

★ 2004 m. spalio 14 d. Tarybos bendroji pozicija 2004/698/BUSP, dėl Libijai taikomų ribojančių priemonių panaikinimo	40
--	----



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

TARYBOS REGLAMENTAS (EB, EURATOMAS) Nr. 1785/2004

2004 m. spalio 5 d.

nustatantis trečiosiose šalyse dirbančių Europos Bendrijų pareigūnų atlyginimams nuo 2004 m. sausio 1 d. taikomus korekcinius koeficientus

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas, nustatytas Reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68⁽¹⁾, ypač į jo X priedo 13 straipsnio pirmąją pastraipą,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Reikėtų atsižvelgti į šalių, esančių už Bendrijos ribų, pragyvenimo lygio pokyčius ir atitinkamai nustatyti korekcinius koeficientus, taikomus nuo 2004 m. sausio 1 d. atlyginimams, kurie yra išmokami paskyrimo šalies valiuta trečiosiose šalyse paskirtiems dirbti pareigūnams.
- (2) Korekciniai koeficientai, kuriuos taikant atlyginimai yra išmokėti remiantis Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 64/2004⁽²⁾, nustatančiu nuo 2003 m. liepos 1 d. taikomus korekcinius koeficientus, gali nulemti atgaline data taikomą atlyginimų padidinimą arba sumažinimą.
- (3) Tuo atveju, kai dėl naujų korekcinių koeficientų atlyginimas padidėja, reikėtų numatyti išmokėjimą atgaline data.

(4) Turėtų būti numatytas sumų, permokėtų tuo atveju, kai dėl naujų korekcinių koeficientų atlyginimas sumažėja, susigrąžinimas už laikotarpį nuo 2004 m. sausio 1 d. iki šio reglamento įsigaliojimo dienos.

(5) Reikėtų numatyti, kad minėtas susigrąžinimas apima ne ilgesnį kaip šešerių mėnesių laikotarpį iki korekcinius koeficientus nustatančio sprendimo priėmimo, o permokėta suma galėtų būti gražinama dalimis per ne ilgesnį kaip dvylikos mėnesių laikotarpį nuo to sprendimo priėmimo, kaip ir taikant korekcinius koeficientus Europos Bendrijų pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimams ir pensijoms Europos bendrijoje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nuo 2004 m. sausio 1 d. korekciniai koeficientai, taikomi trečiosiose šalyse dirbančių Europos Bendrijų pareigūnų atlyginimams, išmokamiems paskyrimo šalių valiuta, yra nustatyti priede.

Šie atlyginimai apskaičiuojami pagal ankstesnio mėnesio, nei pirmoje pastraipoje nurodyta data, valiutos keitimo kursas, naudojamus Europos Sąjungos bendrojo biudžeto vykdymui.

2 straipsnis

1. Tuo atveju, kai dėl priede nurodytų korekcinių koeficientų atlyginimai padidėja, institucijos išmokėjimus vykdo atgaline data.

⁽¹⁾ OL L 56, 1968 3 4, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2004 m. kovo 22 d. Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 723/2004 (OL L 124, 2004 4 27, p. 1).

⁽²⁾ OL L 10, 2004 1 16, p. 1.

2. Tuo atveju, kai dėl priede nurodytų korekcinų koeficientų atlyginimai sumažėja, institucijos atgaline data vykdo permokėtų sumų susigrąžinimą už laikotarpį nuo 2004 m. sausio 1 d. iki šio reglamento įsigaliojimo datos.

Patikslinimai atgaline data, susiję su permokėtų sumų susigrąžinimu, apima ne ilgesnį kaip šešerių mėnesių laikotarpį iki šio

reglamento įsigaliojimo datos. Permokėta suma grąžinama per ne ilgesnį kaip dvylikos mėnesių laikotarpį nuo minėtos datos.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 5 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

B. R. BOT

PRIEDAS

Paskyrimo vieta	Korekciniai koeficientai, 2004 m. sausis
Afganistanas (*)	0,0
Pietų Afrika	69,0
Albanija	80,6
Alžyras	86,7
Buvusi Jugoslavijos Respublika Makedonija	74,8
Angola	117,7
Saudo Arabija (*)	0,0
Argentina	61,0
Australija	100,1
Bangladešas	56,7
Barbadosas	104,7
Beninas	87,7
Bolivija	49,9
Bosnija ir Hercegovina	74,5
Botsvana	74,8
Brazilija	58,5
Bulgarija	72,9
Burkina Fosas	82,6
Burundis (*)	0,0
Kambodža	64,3
Kamerūnas	99,1
Kanada	79,5
Žaliasis Kyšulys	75,1
Čilė	73,4
Kinija	75,9
Kipras	99,2
Vakarinė Jordanijos pakrantė ir Gazos sektorius	87,8
Kolumbija	55,7
Kongas	129,8
Pietų Korėja	88,1
Kosta Rika	72,1
Dramblio Kaulo Krantas	107,0
Kroatija	93,9
Kuba	91,5
Džibutis	96,6
Egiptas	45,4
Ekvadoras	69,6
Eritrėja	42,6
Estija	74,1

Paskyrimo vieta	Korekciniai koeficientai, 2004 m. sausis
Jungtinės Valstijos (Niujorkas)	103,6
Jungtinės Valstijos (Vašingtonas)	100,1
Etiopija	69,6
Gabonas	113,7
Gambija	35,5
Gruzija	81,7
Gana	70,5
Gvatemala	71,7
Gvinėja	75,4
Bisau Gvinėja	140,8
Gajana	59,0
Haitis	85,7
Honkongas	86,6
Vengrija	69,5
Fidži salos	72,9
Salamono salos	81,4
Indija	48,5
Indonezija	84,5
Izraelis	91,4
Jamaika	82,5
Japonija (Naka)	128,7
Japonija (Tokijas)	137,3
Jordanija	75,0
Kazachstanas	91,9
Kenija	76,7
Laosas	71,2
Lesotas	71,0
Latvija	70,3
Libanas	91,3
Liberija (*)	0,0
Lietuva	73,2
Madagaskaras	89,4
Malaizija	72,7
Malavis	69,5
Malis	90,4
Malta	96,3
Marokas	84,1
Mauricijus	73,7
Mauritanija	63,0
Meksika	73,0
Mozambikas	73,7

Paskyrimo vieta	Korekciniai koeficientai, 2004 m. sausis
Namibija	81,6
Nepalas	67,3
Nikaragva	67,4
Nigeris	86,2
Nigerija	70,8
Norvegija	128,5
Naujoji Kaledonija	120,9
Uganda	66,9
Pakistanas	50,5
Papua ir Naujoji Gvinėja	74,0
Paragvajus	61,5
Peru	79,8
Filipinai	48,7
Lenkija	66,2
Centrinės Afrikos Respublika	112,5
Kongo Demokratinė Respublika	140,9
Dominikos Respublika	42,7
Čekija	80,1
Rumunija	49,5
Rusija	101,3
Ruanda	77,1
Senegalas	79,1
Serbija ir Juodkalnija	62,9
Siera Leonė	68,8
Singapūras	94,7
Slovakija	80,3
Slovėnija	83,4
Somalis (°)	0,0
Sudanas	37,9
Šri Lanka	59,1
Šveicarija	116,1
Surinamas	52,8
Svazilandas	68,7
Sirija	56,8
Taivanas	87,0
Tanzanija	60,0
Čadas	114,6
Tailandas	60,7
Togas	97,5
Trinidadas ir Tobagas	69,7
Tunisas	75,8

Paskyrimo vieta	Korekciniai koeficientai, 2004 m. sausis
Turkija	80,7
Ukraina	91,4
Urugvajus	58,5
Vanuatu	118,9
Venesuela	76,4
Vietnamas	51,0
Jemenas (*)	0
Zambija	47,6
Zimbabvė	128,1

(*) Nėra.

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1786/2004

2004 m. spalio 14 d.

panaikinantis Reglamentą (EB) Nr. 3274/93, užkertantį kelią tiekti tam tikras prekes ir teikti tam tikras paslaugas Libijai

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 60 ir 301 straipsnius,

atsižvelgdama į 2004 m. spalio 14 d. Tarybos bendrąją poziciją 2004/698/BUSP dėl Libijai taikomų ribojančių priemonių panaikinimo ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2003 m. rugsėjo 12 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba (JTST), vadovaudamasi Jungtinių Tautų Chartijos VII skyriumi, savo Rezoliucijoje Nr. 1506 (2003) nusprendė, kad Rezoliucijos Nr. 748 (1992) 4, 5 ir 6 dalyse ir Rezoliucijos Nr. 883 (1993) 3, 4, 5, 6 ir 7 dalyse nustatytos priemonės nuo tos dienos turėtų būti panaikintos.
- (2) Rezoliucijos Nr. 748 (1992) 4 ir 5 dalyse ir Rezoliucijos Nr. 883 (1993) 3, 4, 5 ir 6 dalyse nustatytos priemonės Bendrijoje buvo įgyvendintos 1993 m. lapkričio 29 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 3274/93, užkertančiu kelią tiekti tam tikras prekes ir teikti tam tikras paslaugas Libijai ⁽²⁾. To reglamento taikymas buvo sustabdytas Reglamentu (EB) Nr. 836/99 ⁽³⁾.

(3) Todėl Reglamentas (EB) Nr. 3274/93 turėtų būti panaikintas.

(4) JTST Rezoliucijos Nr. 883 (1993) 8 dalyje nustatytos priemonės, kurios nebuvo panaikintos Rezoliucija Nr. 1506 (2003), Bendrijoje buvo įgyvendintos Reglamentu (EB) Nr. 3275/93 ⁽⁴⁾ ir todėl turėtų likti galioti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 3274/93 panaikinamas.

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 3275/93 lieka galioti. To reglamento preambulėje pateikiama nuoroda į 1993 m. lapkričio 22 d. bendrąją poziciją laikoma nuoroda į Bendrąją poziciją 2004/698/BUSP.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge, 2004 m. spalio 14 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

P. VAN GEEL

⁽¹⁾ Žr. šio OL 40 puslapį.⁽²⁾ OL L 295, 1993 11 30, p. 1.⁽³⁾ OL L 106, 1999 4 23, p. 1.⁽⁴⁾ OL L 295, 1993 11 30, p. 4.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1787/2004**2004 m. spalio 15 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalinis direktorius žemės ūkio reikalams

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1947/2002 (OL L 299, 2002 11 1, p. 17).

PRIEDAS

prie 2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	75,0
	999	75,0
0707 00 05	052	101,8
	999	101,8
0709 90 70	052	90,3
	999	90,3
0805 50 10	052	63,0
	388	60,0
	524	26,3
	528	41,1
	999	47,6
0806 10 10	052	98,4
	400	172,7
	999	135,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	80,7
	400	72,8
	404	82,6
	720	37,1
	800	144,9
	804	99,2
	999	86,2
0808 20 50	052	109,1
	388	83,6
	999	96,4

(¹) Šalių nomenklatura yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1788/2004**2004 m. spalio 15 d.****nustatantis mažiausias sviesto pardavimo kainas 150-ajame konkurso ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

- (1) Pagal 1997 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2571/97 dėl sviesto pardavimo sumažintomis kainomis ir dėl pagalbos suteikimo už konditerijos gaminių, ledų ir kitų maisto produktų gamyboje naudojamą grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą⁽²⁾, nuostatas intervencinės agentūros parduoda tam tikrus savo saugomo intervencinio sviesto kiekius konkurso tvarka ir teikia pagalbą už grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą. Minėto reglamento 18 straipsnyje numatyta, kad, atsižvelgiant į paraiškas dalyvauti konkurse, gautas kiekviename konkurso ture, yra nustatoma mažiausia sviesto, kuriam taikomos intervencinės prie-

monės, pardavimo kaina ir didžiausia pagalba už grietinėlę, sviestą ar koncentruotą sviestą ir kad tokiu būdu nustatyta kaina bei pagalba gali keistis priklausomai nuo numatomo panaudojimo, riebalų kiekio svieste ir pridėjimo tvarkos, ir kad intervencinė agentūra gali nuspręsti neskirti konkurso laimėtojo. Todėl turėtų būti nustatyti perdirbimo užstato dydis arba dydžiai.

- (2) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

150-ajame konkurso ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas, mažiausios sviesto, kuriam taikomos intervencinės priemonės, pardavimo kainos ir perdirbimo užstatų dydžiai nustatomi tokie, kokie nurodyti priedo lentelėje.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 350, 1997 12 20, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 921/2004 (OL L 163, 2004 4 30, p. 94).

PRIEDAS

prie 2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamento, nustatančio mažiausias sviesto pardavimo kainas 150-ajame konkurse ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas

(EUR/100 kg)

Formulės			A		B	
Pridėjimo būdai			Su atsekamo- siomis medžiagomis	Be atsekamųjų medžiagų	Su atsekamo- siomis medžiagomis	Be atsekamųjų medžiagų
Mažiausia pardavimo kaina	Sviestas ≥ 82 %	Be tolesnio perdirbimo	211,1	215,1	—	—
		Koncentruotas	209,1	—	—	—
Perdirbimo užstatas		Be tolesnio perdirbimo	129	129	—	—
		Koncentruotas	129	—	—	—

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1789/2004**2004 m. spalio 15 d.****nustatantis didžiausias pagalbos už grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą sumas 150-ajame konkurse ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

- (1) Pagal 1997 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2571/97 dėl sviesto pardavimo sumažintomis kainomis ir dėl pagalbos suteikimo už konditerijos gaminių, ledų ir kitų maisto produktų gamyboje naudojamą grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą ⁽²⁾, nuostatas intervencinės agentūros parduoda tam tikrus jų saugomo intervencinio sviesto kiekius konkurse tvarka ir teikia pagalbą už grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą. Minėto reglamento 18 straipsnyje numatyta, kad atsižvelgiant į kiekviename konkurse ture pateiktas konkurso paraiškas yra nustatoma mažiausia sviesto, kuriam taikomos intervencinės priemonės, pardavimo kaina ir didžiausia pagalba už grietinėlę, sviestą ar

koncentruotą sviestą ir kad tokiu būdu nustatyta kaina ir pagalba gali keistis priklausomai nuo numatomo panaudojimo, riebalų kiekio svieste ir pridėjimo tvarkos, ir kad intervencinė agentūra gali nuspręsti neskirti konkurso laimėtojo. Todėl turėtų būti nustatyti perdirbimo užstato dydis arba dydžiai.

- (2) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

150-ajame konkurse ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas, didžiausios pagalbų sumos ir perdirbimo užstatų dydžiai nustatomi tokie, kokie nurodyti priedo lentelėje.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 350, 1997 12 20, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 921/2004 (OL L 163, 2004 4 30, p. 94).

PRIEDAS

prie 2004 m. spalio 15 d. Komisijos reglamento, nustatančio didžiausias pagalbos už grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą sumas 150-ajame konkurso ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas

(EUR/100 kg)

Formulės		A		B	
Pridėjimo būdai		Su atsekamosiomis medžiagomis	Be atsekamųjų medžiagų	Su atsekamosiomis medžiagomis	Be atsekamųjų medžiagų
Didžiausias pagalbos dydis	Sviestas \geq 82 %	59	55	—	55
	Sviestas < 82 %	57	53	—	—
	Koncentruotas sviestas	74	67	74	65
	Grietinėle			26	23
Perdirbimo užstatas	Sviestas	65	—	—	—
	Koncentruotas sviestas	81	—	81	—
	Grietinėle	—	—	29	—

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1790/2004**2004 m. spalio 15 d.****nustatantis mažiausią nugriebto pieno miltelių pardavimo kainą 69-ajame konkurse ture, vykdomame Reglamente (EB) Nr. 2799/1999 numatyto nuolatinio konkurso tvarka**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

- (1) 1999 m. gruodžio 17 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2799/1999, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles, susijusias su pagalbos už pašarams skirtą nugriebtą pieną ir nugriebto pieno miltelius suteikimu ir šių nugriebto pieno miltelių pardavimu⁽²⁾, 26 straipsnyje numatyta, kad intervencinės agentūros parduoda jų saugomus nugriebto pieno miltelius nuolatinio konkurso tvarka.
- (2) Pagal to reglamento 30 straipsnį, remiantis kiekvieno turo paraiškėmis, nustatoma minimali nugriebto pieno miltelių pardavimo kaina arba nusprendžiama neskirti konkurso laimėtojo. Atsižvelgiant į skirtumą tarp nugriebto pieno miltelių rinkos kainos ir mažiausios pardavimo kainos turi būti nustatytas perdirbimo užstato dydis.

(3) Atsižvelgiant į gautus pasiūlymus reikėtų nustatyti toliau nurodomą mažiausią pardavimo kainą ir atitinkamai nustatyti perdirbimo užstatą.

(4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pagal Reglamento (EB) Nr. 2799/1999 nuostatas vykdomame 69-ajame konkurse ture, kurio galutinis pateikimo terminas baigėsi 2004 m. spalio 12 d., nustatoma tokia mažiausia pardavimo kaina ir perdirbimo užstatas:

- | | |
|------------------------------|--------------------|
| — mažiausia pardavimo kaina: | 186,24 EUR/100 kg, |
| — perdirbimo užstatas: | 40,00 EUR/100 kg. |

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu
Franz FISCHLER
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 340, 1999 12 31, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1674/2004 (OL L 300, 2004 9 25, p. 11).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1791/2004**2004 m. spalio 15 d.****nustatantis didžiausią pagalbą už koncentruotą sviestą dydį 322-ajame konkurse ture, vykdomame Reglamente (EEB) Nr. 429/90 numatyto konkurse tvarka**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

- (1) Pagal 1990 m. vasario 20 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 429/90 dėl pagalbos už Bendrijoje tiesiogiai vartoti skirtą koncentruotą sviestą suteikimo konkurse tvarka⁽²⁾, nuostatas intervencinės agentūros vykdo nuolatinį konkursą dėl pagalbos už koncentruotą sviestą. To reglamento 6 straipsnyje numatyta, kad atsižvelgiant į kiekvienam konkurse turui pateiktus pasiūlymus nustatoma didžiausia pagalba už koncentruotą sviestą, turintį ne mažiau kaip 96 % riebalų, suma, arba nusprendžiama neskirti konkurse laimėtojo. Dėl to turėtų būti nustatytas sunaudojimą garantuojančio užstato dydis.
- (2) Atsižvelgiant į gautus pasiūlymus reikėtų nustatyti toliau nurodomą didžiausią pagalbą sumą ir atitinkamai nustatyti sunaudojimą garantuojančio užstato dydį.

- (3) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

322-ajame konkurse ture, vykdomame pagal Reglamente (EEB) Nr. 429/90 numatyto nuolatinio konkurse nuostatas, didžiausia pagalba suma ir sunaudojimą garantuojantis užstatas yra:

— didžiausia pagalba suma:	74 EUR/100 kg,
— sunaudojimą garantuojantis užstatas:	82 EUR/100 kg.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 45, 1990 2 21, p. 8. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 921/2004 (OL L 163, 2004 4 30, p. 94).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1792/2004**2004 m. spalio 15 d.****nustatantis minimalią sviesto pardavimo kainą 6-am individualiam kvietimui dalyvauti konkurse, teikiamam pagal Reglamente (EB) Nr. 2771/1999 minimą nuolatinį kvietimą dalyvauti konkurse**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnio c dalį,

kadangi:

- (1) Pagal 1999 m. gruodžio 16 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2771/1999, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles dėl intervencijos sviesto ir grietinėlės rinkoje⁽²⁾, 21 straipsnį, intervencinės agentūros paskelbė parduodančios tam tikrus savo turimų sviesto ir grietinėlės atsargų kiekius nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse tvarka.
- (2) Atsižvelgiant į pasiūlymus, gautus atsakant į kiekvieną individualų kvietimą dalyvauti konkurse, nustatoma minimali pardavimo kaina arba nutariama neskirti sutarties vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 2771/1999 24a straipsnyje numatyta tvarka.

- (3) Atsižvelgiant į gautus pasiūlymus, reikia nustatyti minimalią pardavimo kainą.

- (4) Pieno ir pieno produktų vadybos komitetas nepateikė nuomonės per pirmininko nustatytą laiką.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

Straipsnis 1

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 2771/1999, kuriame numatytas paraiškų pateikimo terminas baigėsi 2004 m. spalio 12 d., 6-am individualiam kvietimui dalyvauti konkurse nustatoma minimali 270 EUR/100 kg sviesto pardavimo kaina.

Straipsnis 2

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu
Franz FISCHLER
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 333, 1999 12 24, p. 11. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1448/2004 (OL L 267, 2004 8 14, p. 30).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1793/2004**2004 m. spalio 15 d.****nustatantis minimalią nugriebto pieno miltelių pardavimo kainą 5-ajame individualiam kvietimui dalyvauti konkurse, teikiamam pagal Reglamente (EB) Nr. 214/2001 minimą nuolatinį kvietimą dalyvauti konkurse**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnio c dalį,

kadangi:

(1) Pagal 2001 m. sausio 12 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 214/2001, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles dėl intervencijos nugriebto pieno miltelių rinkoje⁽²⁾, 21 straipsnį intervencinės agentūros paskelbė parduodančios savo turimų nugriebto pieno miltelių atsargų nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse tvarka.

(2) Atsižvelgiant į pasiūlymus, gautus atsakant į kiekvieną individualų kvietimą dalyvauti konkurse, nustatoma mini-

mali pardavimo kaina arba nutariama neskirti sutarties vadovaujantis Reglamente (EB) Nr. 214/2001 24a straipsnyje numatyta tvarka.

(3) Atsižvelgiant į gautus pasiūlymus, reikia nustatyti minimalią pardavimo kainą.

(4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 214/2001, kuriame numatytas paraiškų pateikimo terminas baigėsi 2004 m. spalio 12 d., 5-ajame individualiam kvietimui dalyvauti konkurse nustatoma minimali 192,10 EUR/100 kg nugriebto pieno miltelių pardavimo kaina.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 37, 2001 2 7, p. 100. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1675/2004 (OL L 300, 2004 9 25, p. 12).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1794/2004

2004 m. spalio 15 d.

sumažinantis 2004–2005 prekybos metais skiriamos pagalbos dydį tam tikrų citrusų vaisių augintojams dėl perdirbimo ribos viršijimo kai kuriose valstybėse narėse

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

pagalbos už apelsinus dydis, nurodytas Reglamento (EB) Nr. 2202/96 I priede, 2004–2005 prekybos metais turėtų būti sumažintas 0,64 % Graikijai, 14,95 % Italijai ir 0,29 % Portugalijai.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. priimtą Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2202/96, nustatantį Bendrijos pagalbos schemą tam tikrų citrusų vaisių augintojams⁽¹⁾, ypač į jo 6 straipsnį,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 2202/96 5 straipsnio 1 dalyje nustatoma tam tikrų citrusų vaisių Bendrijos perdirbimo riba, kuri paskirstyta tarp Valstybių narių pagal jo II priedą.

(2) Reglamento (EB) Nr. 2202/96 5 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad kiekvieną kartą viršijus Bendrijos perdirbimo ribą, atitinkamam produktui reglamento I priede nustatyta pagalba mažinama visoms valstybėms narėms, kuriose atitinkama riba buvo viršyta. Ribų perviršiai yra nustatomi lyginant ribą su perdirbto kiekio gaunant pagalbą pagal šį reglamentą per trejus prekybos rinkoje metus iki tų metų, kuriems pagalba turi būti nustatyta, ar per kitą lygiavertį laikotarpį, vidurkiu.

(3) Valstybės narės informavo, koks apelsinų kiekis buvo perdirbtas gaunant pagalbą pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 2111/2003⁽²⁾ 39 straipsnio 1 dalies c punktą, kuriame išdėstytos išsamios taisyklės, kaip taikyti Reglamentą (EB) Nr. 2202/96. Remiantis šia informacija, buvo nustatyta, kad Bendrijos patvirtinta perdirbimo riba buvo viršyta 100 380 tonomis. Būtent Graikija, Italija ir Portugalija viršijo joms leistinas perdirbimo ribas. Todėl

(4) Valstybės narės informavo, koks greipfrutų ir didžiųjų greipfrutų kiekis buvo perdirbtas gaunant pagalbą pagal Reglamento (EB) Nr. 2111/2003 39 straipsnio 1 dalies c punktą. Remiantis šia informacija, buvo nustatyta, kad Bendrijos patvirtinta perdirbimo riba buvo viršyta 380 tonų. Būtent Graikija ir Ispanija viršijo joms leistinas perdirbimo ribas. Todėl pagalbos už greipfrutus ir didžiuosius greipfrutus dydis, nurodytas Reglamento (EB) Nr. 2202/96 I priede, 2004–2005 prekybos metais turėtų būti sumažintas 7,00 % Graikijai ir 16,45 % Ispanijai.

(5) Priemonės, numatytos šiame reglamente, atitinka Šviežių vaisių ir daržovių vadybos komiteto pareikštą nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Graikijos, Italijos ir Portugalijos atžvilgiu 2004–2005 prekybos metais pagalbos dydis, suteikiamas pagal Reglamentą (EB) Nr. 2202/96 už apelsinus, pristatytus perdirbimui, yra toks, koks nustatytas šio reglamento I priede.

2 straipsnis

Graikijos ir Ispanijos atžvilgiu 2004–2005 prekybos metais pagalbos dydis, suteikiamas pagal Reglamentą (EB) Nr. 2202/96 už greipfrutus ir didžiuosius greipfrutus, pristatytus perdirbimui, yra toks, koks nustatytas šio reglamento II priede.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁽¹⁾ OL L 297, 1996 11 21, p. 49. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽²⁾ OL L 317, 2003 12 2, p. 5.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

I PRIEDAS

(EUR/100 kg)

	Daugiametės sutartys	Sutartys vieneriems prekybos metams	Pavieniai augintojai
Graikija	11,20	9,74	8,76
Italija	9,59	8,33	7,50
Portugalija	11,24	9,77	8,79

II PRIEDAS

(EUR/100 kg)

	Daugiametės sutartys	Sutartys vieneriems prekybos metams	Pavieniai augintojai
Graikija	9,74	8,46	7,62
Ispanija	8,75	7,60	6,84

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1795/2004**2004 m. spalio 15 d.**

inicijuojantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1995/2000, įvedančio galutinį antidempingo muitą karbamido ir amonio nitrato tirpalų, kurių kilmės šalis, *inter alia*, yra Alžyras, importui, peržiūrėjimą naujam eksportuotojui, panaikinantį importo iš vieno eksportuotojo šioje šalyje muitą ir įvedantis šio importo registraciją

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

D. PERŽIŪRĖJIMO PAGRINDAS

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

Pareiškėjas tvirtina, kad tyrimo laikotarpiu, kuriuo buvo taikomos antidempingo priemonės, t. y. nuo 1998 m. birželio 1 d. iki 1999 m. gegužės 31 d. (toliau – pirminis tyrimo laikotarpis), jis neeksportavo aptariamą prekę į Bendriją ir kad jis nėra susijęs su jokiais aptariamą prekę eksportuojančiais gamintojais, kuriems taikomos pirmiau minėtos antidempingo priemonės.

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 4 dalį,

Dar pareiškėjas tvirtina, kad jis eksportavo aptariamą prekę į Bendriją, pasibaigus pirminiam tyrimo laikotarpiui.

pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

E. PROCEDŪRA**A. PRAŠYMAS PRADĖTI PERŽIŪRĖJIMĄ**

Bendrijos gamintojams, kurie galėjo būti suinteresuoti, buvo pranešta apie pirmiau minėtą paraišką ir jiems buvo suteikta galimybė pateikti pastabas. Jokių pastabų nebuvo gauta.

Komisija gavo prašymą pradėti peržiūrėjimą naujam eksportuotojui remiantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalimi. Prašymą pateikė *Fertial SPA* (toliau – pareiškėjas), Alžyro eksportuojantis gamintojas (toliau – atitinkama šalis).

B. PREKĖ

Svarstoma prekė yra Alžyro kilmės karbamido ir amonio nitrato vandeniniai arba amoniakiniai tirpalai (toliau – aptariama prekė), kurie šiuo metu klasifikuojami KN kodu 3102 80 00.

Išnagrinėjusi turimus įrodymus, Komisija daro išvadą, kad yra pakankamai įrodymų pradėti peržiūrėjimą naujam eksportuotojui remiantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalimi, siekiant nustatyti individualų pareiškėjo dempingo skirtumą ir, jeigu būtų patvirtintas dempingo faktas, maito, taikytino aptariamą prekę importui į Bendriją, dydį.

C. GALIOJANČIOS PRIEMONĖS

Dabar galiojančios priemonės yra galutinis antidempingo muitas, nustatytas Reglamentu (EB) Nr. 1995/2000 ⁽²⁾, pagal kurį Alžyro kilmės aptariamą prekę, kurią gamina pareiškėjas, importui į Bendriją taikomas galutinis antidempingo muitas, siekiantis 6,88 euro už toną, išskyrus importą iš aiškiai paminėtos bendrovės, kurios įsipareigojimas buvo priimtas.

a) Klausimynai

Norėdama gauti tyrimui reikalingą informaciją, Komisija išsiųs pareiškėjui klausimyną.

b) Informacijos rinkimas ir posėdžiai

Visos suinteresuotosios šalys kviečiamos raštu pareikšti savo pastabas ir pateikti patvirtinamuosius įrodymus.

⁽¹⁾ OL L 56, 1996 3 6, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 461/2004 (OL L 77, 2004 3 13, p. 12).

⁽²⁾ OL L 238, 2000 9 22, p. 15. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1675/2003, (OL L 238, 2003 9 25, p. 4).

Be to, Komisija gali išklausti suinteresuotąsias šalis, jei jos pateikia tokį prašymą raštu ir įrodo, kad yra konkrečių priežasčių, dėl kurių jas reikia išklausti.

F. GALIOJANČIO MUITO PANAIKINIMAS IR IMPORTO REGISTRACIJA

Remiantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalimi, reikia panaikinti galiojantį antidempingo muitą aptariamoms prekėms, kurią pareiškėjas pagamino ir pardavė eksportui į Bendriją, importui. Tuo pat metu reikia įvesti tokio importo registraciją remiantis pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalimi siekiant užtikrinti, kad jeigu per peržiūrėjimą būtų nustatytas dempingo faktas pareiškėjo atžvilgiu, antidempingo muitu būtų apmokesstinama atgaline data nuo šio peržiūrėjimo pradžios. Šiame tyrimo etape negalima apskaičiuoti galimų pareiškėjo skolų ateityje.

G. TERMINAI

Pagrįsto administravimo tikslais reikia nustatyti terminus, per kuriuos:

- suinteresuotosios šalys prisistatytų Komisijai, raštu pateiktų savo nuomonę ir šio reglamento E dalies a punkte minimo klausimyno atsakymus arba bet kokią kitą informaciją, į kurią reikėtų atsižvelgti per tyrimą,
- suinteresuotosios šalys gali pateikti raštišką prašymą, kad jas išklaustytų Komisija.

H. NEBENDRADARBIAVIMAS

Jeigu kuri nors suinteresuotoji šalis neleidžia pasinaudoti informacija arba kitais būdais jos nesuteikia per nustatytą laikotarpį, arba rimtai trukdo tyrimui, remiantis pagrindinio reglamento 18 straipsniu, turimų faktų pagrindu gali būti padarytos ir teigiamos, ir neigiamos išvados.

Jeigu nustatoma, kad kuri nors suinteresuotoji šalis pateikė neteisingą arba klaidinančią informaciją, tokia informacija ignoruojama ir, remiantis pagrindinio reglamento 18 straipsniu, gali būti atsižvelgiama į turimus faktus. Jeigu suinteresuotoji šalis

nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies ir todėl išvados yra parengiamos remiantis turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį, rezultatas gali būti ne toks palankus tai šaliai kaip tuo atveju, jeigu ji būtų bendradarbiavusi,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šiuo reglamentu pradamas Reglamento (EB) Nr. 1995/2000 peržiūrėjimas pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 4 dalį siekiant nustatyti, ar ir kokių mastu Alžyro kilmės karbamido ir amonio nitratų vandeninių ar amoniakinių tirpalų, klasifikuojamų KN kodu 3102 80 00, kuriuos pagamino ir pardavė eksportui į Bendriją *Fertial SPA* (TARIC papildomas kodas: A573), importui turi būti taikomas antidempingo muitas, nustatytas Reglamentu (EB) Nr. 1995/2000.

2 straipsnis

Reglamentu (EB) Nr. 1995/2000 nustatytas antidempingo muitas yra panaikinamas šio reglamento 1 straipsnyje apibrėžto importo atžvilgiu.

3 straipsnis

Muitinėms nurodoma, remiantis Reglamento (EB) Nr. 384/96 14 straipsnio 5 dalimi, imtis reikiamų veiksmų ir registruoti šio reglamento 1 straipsnyje nurodytą importą. Registracijos galiojimas baigsis po devynių mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

4 straipsnis

1. Suinteresuotosios šalys privalo prisistatyti Komisijai, jei nori, kad į jų atstovavimą būtų atsižvelgta tyrimo metu, raštu pateikti savo nuomonę ir šio reglamento E dalies a punkte minimo klausimyno atsakymus arba bet kokią kitą informaciją, jeigu nenurodyta kitaip, per 40 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo. Atkreipiamas dėmesys į faktą, kad dauguma pagrindiniame reglamente išdėstytų procedūrinių teisių priklauso nuo to, ar šalis prisistato per minėtą laikotarpį.

Per tą patį 40 dienų terminą suinteresuotosios šalys gali pateikti rašytinį prašymą, kad jas išklaustytų Komisija.

2. Suinteresuotosios šalys visus dokumentus ir prašymus turi pateikti raštu (ne elektronine forma, jei nenurodyta kitaip) ir nurodyti savo pavadinimą, adresą, elektroninio pašto adresą, telefono ir fakso ir (arba) telekso numerius. Visi dokumentai, įskaitant šiame pranešime reikalaujamą informaciją, klausimyno atsakymai ir korespondencija, kurią pateikia suinteresuotosios šalys ir kuri laikoma slapta, privalo turėti žymą „*Ribota*“⁽¹⁾ ir, remiantis pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalimi, prie jos pridedama neslapta redakcija su žyma „SUIINTERESUOTŲJŲ ŠALIŲ TIKRINIMUI“.

Visą su šiuo klausimu susijusią informaciją ir visus prašymus dėl posėdžių reikia siųsti šiuo adresu:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
J-79 5/16
B-1049 Brussels
Faks. (32-2) 295 65 05
Teleks. COMEU B 21877.

5 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu
Pascal LAMY
Komisijos narys

⁽¹⁾ Tai reiškia, kad dokumentas skirtas tik vidaus naudojimui. Jis saugomas remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsniu (OL L 145, 2001 5 31, p. 43). Jis yra slaptas dokumentas pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 19 straipsnį ir PPO susitarimo dėl 1994 m. GATT VI straipsnio įgyvendinimo 6 straipsnį (Antidempingo susitarimas).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1796/2004

2004 m. spalio 15 d.

iš dalies keičiantis ir pataisantis Reglamentą (EB) Nr. 14/2004 dėl prognozuojamo tiekimo Prancūzijos užjūrio departamentų javų ir iš vaisių ir daržovių pagamintų produktų sektoriams balanso ir dėl prognozuojamo tiekimo Madeiros salai augalinio aliejaus, iš vaisių ir daržovių pagamintų produktų, pieno ir pieno produktų bei kiaulienos sektoriams balanso

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1452/2001, įvedantį specialias priemones tam tikriems Prancūzijos užjūrio departamentų žemės ūkio produktams ir iš dalies pakeičiantis Direktyvą 72/462/EEB bei panaikinantis Reglamentus (EEB) Nr. 525/77 ir (EEB) Nr. 3763/91 (Poseidom)⁽¹⁾, ypač į jo 3 straipsnio 6 dalį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1453/2001, įvedantį specialias priemones tam tikriems Azorų salų ir Maderos žemės ūkio produktams ir panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 1600/92 (Poseima)⁽²⁾, ypač į jo 3 straipsnio 6 dalį,

kadangi:

(1) 2003 m. gruodžio 30 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 14/2004, nustatančiame tiekimo balansą ir Bendrijos pagalbą žmonių maistui vartoti, perdirbimui ir žemės ūkio sąnaudoms skirtų tam tikrų pagrindinių produktų tiekimui bei gyvų gyvūnų ir kiaušinių tiekimui atokiausiems regionams pagal Tarybos reglamentus (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001 ir (EB) Nr. 1454/2001⁽³⁾, nustatomi prognozuojami tiekimo balansai ir Bendrijos pagalba.

(2) Dabartinis grūdų bei iš vaisių ir daržovių pagamintų produktų Prancūzijos užjūrio departamentams ir augalinio aliejaus, iš vaisių ir daržovių pagamintų produktų, nenugriebto pieno miltelių ir sūrių, bei kiaulienos Madeiros salai metinių tiekimo balansų vykdymo lygis parodė, kad nustatyti išvardytų produktų tiekimo kiekiai neatitinka poreikio, nes paklausa yra didesnė nei buvo numatyta.

(3) Todėl reikėtų pirmiau išvardintų produktų kiekius suderinti su tikraisiais aptariamų atokiausių regionų poreikiais.

(4) Priimant Reglamentą (EB) Nr. 14/2004 buvo padaryta techninė klaida, susijusi su II priedo I dalyje minėtų veislinių arklių, skirtų Prancūzijos užjūrio departamentams, KN kodu. Reikėtų ištaisyti šią klaidą.

(5) Todėl Reglamentas (EB) Nr. 14/2004 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas ir pataisytas.

(6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka visų atitinkamų valdymo komitetų nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 14/2004 iš dalies keičiamas taip:

1) I priedo 1 ir 3 dalys yra keičiamos šio reglamento I priedu.

2) III priedo 3, 4, 6 ir 8 dalys yra keičiamos šio reglamento II priedu.

2 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 14/2004 II priedo 1 dalyje KN kodas, nurodantis veislinius arklius, yra pataisomas taip:

„0101 11 00“ pakeičiamas „0101 10 10“.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną nuo jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

Šio reglamento 2 straipsnis taikomas nuo 2004 m. sausio 1 d.

⁽¹⁾ OL L 198, 2001 7 21, p. 11. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1690/2004 (OL L 305, 2004 10 1, p. 1).

⁽²⁾ OL L 198, 2001 7 21, p. 26. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1690/2004.

⁽³⁾ OL L 3, 2004 1 7, p. 6. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1232/2004 (OL L 234, 2004 7 3, p. 5).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu
Franz FISCHLER
Komisijos narys

I PRIEDAS

„1 Dalis

Grūdai ir grūdų produktai, skirti gyvūnų mitybai ir žmonių maistui; aliejinių augalų sėklos, baltymingi augalai, džiovinti pašarai
 Prognozuojamas tiekimo balansas ir Bendrijos pagalba Bendrijos produktų tiekimui kalendoriniais metais

Departamentas	Prekių aprašymas	KN kodas	Kiekis (tonomis)	Pagalba (EUR/už toną)		
				I	II	III
Gvadelupa	paprastieji kviečiai, miežiai, kukurūzai ir salyklas	1001 90, 1003 00, 1005 90 ir 1107 10	55 000	—	42	(*)
Gviana	paprastieji kviečiai, miežiai, kukurūzai, produktai, naudojami gyvūnų pašarams, ir salyklas	1001 90, 1003 00, 1005 90, 2309 90 31, 2309 90 41, 2309 90 51, 2309 90 33, 2309 90 43, 2309 90 53 ir 1107 10	6 445	—	52	(*)
Martinika	paprastieji kviečiai, miežiai, kukurūzai, kietųjų kviečių kruopos ir rupiniai, avižos ir salyklas	1001 90, 1003 00, 1005 90, 1103 11, 1004 00 ir 1107 10	52 000	—	42	(*)
Reunionas	paprastieji kviečiai, miežiai, kukurūzai ir salyklas	1001 90, 1003 00, 1005 90 ir 1107 10	178 000	—	48	(*)

(*) Suma lygi grąžinamajai išmokai už produktus, klasifikuojamus pagal tą patį KN kodą pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 1501/95 7 straipsnį (OL L 147, 1995 6 30, p. 7).“

„3 Dalis

Iš vaisių ir daržovių pagaminti produktai

Prognozuojamas tiekimo balansas ir Bendrijos pagalba Bendrijos produktų tiekimui kalendoriniais metais

Prekių aprašymas	KN kodas	Departamentas	Kiekis (tonomis)	Pagalba (EUR/už toną)		
				I	II	III
Perdirbimui skirta vaisių tyrė, gauta virimo būdu, į kurią pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių	ex 2007	Visi	45	—	395	—

Prekių aprašymas	KN kodas	Departamentas	Kiekis (tonomis)	Pagalba (EUR/už toną)		
				I	II	III
Perdirbimui skirtas vaisių minkštimas, paruoštas arba konservuotas kitais būdais, kurio sudėtyje yra arba nėra cukraus ar kitų saldiklių arba alkoholio, nenurodyto kitoje vietoje:	ex 2008	Gviana	650	—	586	—
		Gvadelupa		—	408	—
		Martinika		—	408	—
		Reunionas		—	456	—
Perdirbimui skirtos koncentruotos vaisių sultys (įskaitant vynuogių misą), nefermentuotos, kurių sudėtyje nėra alkoholio ir į kurias pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių:	ex 2009	Gviana	350	—	727	(*)
		Martinika		—	311	
		Reunionas		—	311	
		Gvadelupa		—	311	

(*) Suma lygi grąžinamajai išmokai už produktus, klasifikuojamus pagal tą patį KN kodą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 16 straipsnį (OL L 297, 1996 11 21, p. 29).“

II PRIEDAS

„3 Dalis

Augaliniai aliejai

Prognozuojamas tiekimo balansas ir Bendrijos pagalba Bendrijos produktų tiekimui kalendoriniais metais

MADEIROS SALA

Prekių aprašymas	KN kodas	Kiekis (tonomis)	Pagalba (EUR/už toną)		
			I	II	III
Augalinis aliejus (išskyrus alyvuogių aliejų):					
— augalinis aliejus:	nuo 1507 iki 1516 (*)	2 700	52	70	(**)
Alyvuogių aliejus:					
— pirmojo spaudimo alyvuogių aliejus	1509 10 90	500	52	—	(**)
arba					
— alyvuogių aliejus	1509 90 00				

(*) Išskyrus 1509 ir 1510.

(**) Suma lygi grąžinamajai išmokai už produktus, klasifikuojamus pagal tą patį KN kodą pagal Reglamento Nr. 136/66/EEB 3 straipsnio 3 dalį.

AZORŲ SALOS

Prekių aprašymas	KN kodas	Kiekis (tonomis)	Pagalba (EUR/už toną)		
			I	II	III
Alyvuogių aliejus:					
— pirmojo spaudimo alyvuogių aliejus	1509 10 90	400	68	87	(**)
arba	arba				
— alyvuogių aliejus	1509 90 00				

(**) Suma lygi grąžinamajai išmokai už produktus, klasifikuojamus pagal tą patį KN kodą pagal Reglamento Nr. 136/66/EEB 3 straipsnio 3 dalį.

„4 Dalis

Iš vaisių ir daržovių pagaminti produktai

Prognozuojamas tiekimo balansas ir Bendrijos pagalba Bendrijos produktų tiekimui kalendoriniais metais

MADEIROS SALA

Prekių aprašymas	KN kodas	Kiekis (tonomis)	Pagalba (EUR/už toną)		
			I	II	III
Džemai, vaisių drebučiai (želė), marmeladai, vaisių tyrės ir pastos, gauti virimo būdu, į kuriuos pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių:					
— produktai, išskyrus homogenizuotus produktus, kurių sudėtyje yra vaisių, išskyrus citrusinius vaisius	2007 99	100	73	91	—
Vaisiai, riešutai ir kitos valgomosios augalų dalys, paruošti arba konservuoti kitais būdais, kurių sudėtyje yra arba nėra cukraus ar kitų saldiklių, su alkoholio priedais arba be jų, nenurodyti kitoje vietoje:		760	168	186	—
— ananasai	2008 20				
— kriaušės	2008 40				
— vyšnios	2008 60				
— persikai	2008 70				
— kiti, įskaitant mišinius, išskyrus klasifikuojamus KN 2008 19 kodu					
— mišiniai	2008 92				
— kiti, išskyrus palmių šerdis ir mišinius	2008 99				
Perdirbimui skirtos koncentruotos vaisių sultys (įskaitant vynuogių misą), nefermentuotos, kurių sudėtyje nėra alkoholio ir į kurias pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių:	ex 2009	130		186	

AZORŲ SALOS

Prekių aprašymas	KN kodas	Kiekis (tonomis)	Pagalba (EUR/už toną)		
			I	II	III
Perdirbimui skirtos koncentruotos vaisių sultys (įskaitant vynuogių misą), nefermentuotos, kurių sudėtyje nėra alkoholio ir į kurias pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių:	ex 2009	100		186“	

„6 Dalis

Pienas ir pieno produktai

Prognozuojamas tiekimo balansas ir Bendrijos pagalba Bendrijos produktų tiekimui kalendoriniais metais

MADEIROS SALA

Prekių aprašymas	KN kodas	Kiekis (tonomis)	Pagalba (EUR/už toną)		
			I	II	III (*)
Nekoncentruotas pienas ir grietinėlė, į kuriuos nepri- dėta cukraus ar kitų saldiklių (**)	0401	12 000	48	66	(***)
Nugriebto pieno milteliai (**)	ex 0402	500	48	66	(***)
Nenugriebto pieno milteliai (**)	ex 0402	530	48	66	(***)
Sviestas ir kiti pieno riebalai ir aliejai; pieno pastos (**)	ex 0405	1 000	84	102	(***)
Sūris (**)	0406	1 700	84	102	(***)

(*) EUR/100 kg neto svorio, nebent nurodyta kitaip.

(**) Aptariami produktai ir susijusios išnašos puslapio apačioje yra tos pačios, kaip Komisijos reglamente, nustatančiame eksporto grąžinamąsias išmokas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 31 straipsnį (OL L 160, 1999 6 26, p. 48).

(***) Suma lygi grąžinamajai išmokai už produktus, klasifikuojamus pagal tą patį KN kodą pagal Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 31 straipsnį. Kai pagal šio reglamento 31 straipsnį skiriamų grąžinamųjų išmokų dydis yra skirtingas, kaip numatyta Komisijos reglamento (EB) Nr. 800/1999 (OL L 102, 1999 4 17, p. 11) 2 straipsnio 1 dalies e ir 1 punktuose, pagalbos suma lygi didžiausiai grąžinamajai išmokai už produktus, klasifikuojamus pagal tą patį Kombinuotosios nomenklatūros kodą [Reglamentas (EB) Nr. 3846/87, OL L 366, 1987 12 24, p. 1].

Tačiau, sviesto, priskiriamo pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2571/97 (OL L 350, 1997 12 20, p. 3), suma yra tokia, kokia nurodyta II skiltyje“.

„8 Dalis

Kiaulienos sektorius

Prognozuojamas tiekimo balansas ir Bendrijos pagalba Bendrijos produktų tiekimui kalendoriniais metais

MADEIROS SALA

Prekių aprašymas	Kodas (*)	Kiekis (tonomis)	Pagalba (EUR/už toną)		
			I	II	III
Kiauliena šviežia, atšaldyta arba sušaldyta:	ex 0203	2 800			—
— skerdenos ir skerdenų pusės	0203 11 10 90 00		95	113	(**)
— kumpiai ir jų dalys	0203 12 11 91 00		143	161	(**)
— mentės ir jų dalys	0203 12 19 91 00		95	113	(**)
— priekinės nuokartos ir jų dalys	0203 19 11 91 00		95	113	(**)
— nugarinė ir jos dalys	0203 19 13 91 00		143	161	(**)
— papildvė su raumenų sluoksniais ir jos dalys	0203 19 15 91 00		95	113	(**)
— kita: be kaulų	0203 19 55 91 10		176	194	(**)
— kita: be kaulų	0203 19 55 93 10		176	194	(**)
— skerdenos ir skerdenų pusės	0203 21 10 90 00		95	113	(**)
— kumpiai ir jų dalys	0203 22 11 91 00		143	161	(**)
— mentės ir jų dalys	0203 22 19 91 00		95	113	(**)
— priekinės nuokartos ir jų dalys	0203 29 11 91 00		95	113	(**)
— nugarinė ir jos dalys	0203 29 13 91 00		143	161	(**)
— papildvė su raumenų sluoksniais ir jos dalys	0203 29 15 91 00		95	113	(**)
— kita: be kaulų	0203 29 55 91 10		176	194	(**)

(*) Produktų kodai ir išnašos puslapio apačioje nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1).

(**) Suma lygi grąžinamajai išmokai už produktus, klasifikuojamus pagal tą patį KN kodą, prireikus, pagal Tarybos Reglamento (EEB) Nr. 2759/75 13 straipsnį (OL L 282, 1975 11 1, p. 1).“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1797/2004

2004 m. spalio 14 d.

dėl melsvųjų molvų žvejybos su Jungtinės Karalystės vėliava plaukiojančiais laivais sustabdymo

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2847/93, nustatantį bendros žuvininkystės politikos kontrolės sistemą⁽¹⁾, ypač į jo 21 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 2340/2002, nustatančiame giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybes 2003 m. ir 2004 metais⁽²⁾, numatomos melsvųjų molvų kvotos 2004 m.
- (2) Siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi nuostatų dėl žuvų rūšių, kurioms taikoma kvota, sugavimo kiekybinių apribojimų, reikia, kad Komisija nustatytų datą, nuo kurios su valstybės narės vėliava plaukiojantys laivai laikomi išieikvoję skirtą sugavimų kvotą.
- (3) Pagal Komisijai pateiktą informaciją su Jungtinės Karalystės vėliava plaukiojančių arba Jungtinėje Karalystėje įregistruotų laivų melsvųjų molvų sugavimais ICES VI, VII zonoje (Bendrijos vandenys ir trečiųjų šalių suverenitetui arba jurisdikcijai nepriklausantys vandenys) jau yra

išnaudota 2004 m. skirta kvota. Jungtinė Karalystė uždraudė žvejoti šią rūšį nuo 2004 m. rugpjūčio 9 d. Todėl reikėtų nustatyti minėtą datą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Su Jungtinės Karalystės vėliava plaukiojantys arba Jungtinėje Karalystėje įregistruoti laivai laikomi išieikvoję 2004 m. melsvųjų molvų sugavimui ICES VI, VII zonoje (Bendrijos vandenys ir trečiųjų šalių suverenitetui arba jurisdikcijai nepriklausantys vandenys) skirtą kvotą.

Draudžiama žvejoti paprastąsias molvas ICES VI, VII zonoje (Bendrijos vandenys ir trečiųjų šalių suverenitetui ar jurisdikcijai nepriklausantys vandenys) laivais, plaukiojančiais su Jungtinės Karalystės vėliava arba įregistruotais Jungtinėje Karalystėje, taip pat draudžiama laikyti laive, perkrauti ir iškrauti sugautą šią žuvų rūšį šiuose laivuose nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2004 m. rugpjūčio 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu

Jörgen HOLMQUIST

Žuvininkystės generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 261, 1993 10 20, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1954/2003 (OL L 289, 2003 11 7, p. 1).

⁽²⁾ OL L 356, 2002 12 31, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 762/2004 (OL L 120, 2004 4 24, p. 8).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1798/2004**2004 m. spalio 15 d.****dėl česnakų importo licencijų išdavimo ketvirčiui nuo 2004 m. gruodžio 1 d. iki
2005 m. vasario 28 d.**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2200/96 dėl vaisių ir daržovių rinkos bendro organizavimo⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2002 m. balandžio 2 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 565/2002, nustatantį muitų tarifų kvotų valdymą ir įdiegiantį kilmės sertifikatų sistemą iš trečiųjų šalių importuotiems česnakams⁽²⁾, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Kiekis, kuriam 2004 m. spalio 11 ir 12 d. tradiciniai ir naujieji importuotojai pateikė paraiškas, išduoti importo licencijas pagal Reglamento Nr. 565/2002 5 straipsnio 2 dalį, viršija kiekius, skirtus produktams, kurių kilmės šalys yra Kinija ir Argentina, ir visos kitos trečiosios šalys.
- (2) Reikia nustatyti, kokia apimtimi 2004 m. spalio 14 d. Komisijai perduotos paraiškos gali būti patenkintos, ir kiekvienai importuotojų kategorijai nustatyti datas, iki kurių sertifikatų išdavimas turi būti sustabdytas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

2004 m. spalio 11 ir 12 d. pagal Reglamento (EB) Nr. 565/2002 3 straipsnio 1 dalį pateiktos importo licencijų paraiškos ir perduotos Komisijai 2004 m. spalio 14 d., patenkinamos proporcingai prašomiems kiekiams pagal šio reglamento I priedą.

2 straipsnis

Visų kategorijų importuotojų ir visų kilmės šalių atžvilgiu pagal Reglamento (EB) Nr. 565/2002 3 straipsnio 1 dalį pateiktos importo licencijų paraiškos ketvirčiui nuo 2004 m. gruodžio 1 d. iki 2005 m. vasario 28 d. atmetamos, jei jos pateiktos po 2004 m. spalio 12 d. ir iki šio reglamento II priede nurodytos datos.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalinis direktorius žemės ūkio reikalams

⁽¹⁾ OL L 297, 1996 11 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 47/2003 (OL L 7, 2003 1 11, p. 64).

⁽²⁾ OL L 86, 2002 4 3, p. 11.

I PRIEDAS

Produktų kilmės šalis	Paskirstymas procentais		
	Kinija	Kitos šalys, išskyrus Kiniją ir Argentina	Argentina
— tradiciniai importuotojai (Reglamento (EB) Nr. 565/2002 2 straipsnio c punktas)	11,177 %	100,000 %	100,000 %
— nauji importuotojai (Reglamento (EB) Nr. 565/2002 2 straipsnio e punktas)	0,788 %	48,475 %	3,427 %

„X“: šiai kilmės šaliai šiam ketvirčiui kvota neskiriama.
 „—“: Komisijai nebuvo pateikta prašymų išduoti licencijas.

II PRIEDAS

Produktų kilmės šalis	Datos		
	Kinija	Kitos šalys, išskyrus Kiniją ir Argentina	Argentina
— tradiciniai importuotojai (Reglamento (EB) Nr. 565/2002 2 straipsnio c punktas)	28.2.2005	—	—
— nauji importuotojai (Reglamento (EB) Nr. 565/2002 2 straipsnio e punktas)	28.2.2005	3.1.2005	3.1.2005

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1799/2004**2004 m. spalio 15 d.****nustatantis importo muitus grūdų sektoriuje, galiojančius nuo 2004 m. spalio 16 d.**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 1996 m. birželio 28 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1249/96 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje) ⁽²⁾, ir ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnyje numatyta, kad importuojant to reglamento 1 straipsnyje išvardytus produktus imamas Bendrajame muitų tarife nustatytas mokestis. Tačiau to straipsnio 2 dalyje nurodytų produktų maito mokestis yra lygus tiems produktams importavimo metu taikomai intervencinei kainai, padidintai 55 procentais ir sumažintai CIF importo kainos, taikomos atitinkamai siuntai, dydžiu. Tačiau šis maito mokestis negali būti didesnis už Bendrojo muitų tarifo mokestį.
- (2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 3 dalies nuostatas CIF importo kainos apskaičiuojamos pagal atitinkamo produkto reprezentatyvias kainas pasaulinėje rinkoje.

- (3) Reglamente (EB) Nr. 1249/96 išdėstytos Tarybos reglamento (EB) Nr. 1784/2003 taikymo taisyklės grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje.
- (4) Importo teisės taikomos tol, kol bus nustatytos naujos.
- (5) Kad būtų užtikrintas sklandus importo muitų sistemos veikimas, apskaičiuojant muitus reikėtų remtis reprezentatyviais rinkos kursais, nustatytais per ataskaitinį laikotarpį.
- (6) Taikant Reglamentą (EB) Nr. 1249/96 reikėtų nustatyti tokius importo muitus, kokie nurodyti šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Importo maito mokesčiai grūdų sektoriuje, numatyti Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje, yra nustatomi šio reglamento I priede, remiantis II priede pateikta informacija.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalinis direktorius žemės ūkio reikalams

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

⁽²⁾ OL L 161, 1996 6 29, p. 125. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1110/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 12).

I PRIEDAS

Produktų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje, importo maito mokesčiai dalyje, importo maito mokesčiai, taikomu nuo 2004 m. spalio 15 d.

KN kodas	Prekių pavadinimas	Importo maito mokeskis ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Kietieji kviečiai, aukščiausios kokybės	0,00
	Vidutinės kokybės	0,00
	Žemos kokybės	0,00
1001 90 91	Paprastieji kviečiai, skirti sėjai	0,00
ex 1001 90 99	Paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai	0,00
1002 00 00	Rugiai	38,83
1005 10 90	Kukurūzai, skirti sėjai, išskyrus hibridus	52,50
1005 90 00	Kukurūzai, išskyrus sėklą ⁽²⁾	52,50
1007 00 90	Grūdinis sorgas, išskyrus hibridus, skirtus sėjai	38,83

⁽¹⁾ Prekių, kurios į Bendriją atgabenamos per Atlanto vandenyną arba per Sueco kanalą (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 4 dalis), importuotojui maito mokeskis gali būti sumažintas:

— 3 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Viduržemio jūroje, arba

— 2 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Airijoje, Jungtinėje Karalystėje, Danijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Suomijoje, Švedijoje arba Iberijos pusiasalio Atlanto vandenyno pakrantėje.

⁽²⁾ Importuotojui maito mokeskis gali būti sumažintas vienoda 24 EUR/t suma, jei laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 5 dalyje nurodytų sąlygų.

II PRIEDAS

Muito mokesčio apskaičiavimo komponentai

laikotarpis nuo 1.10.–14.10.2004

1. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

Prekių birža	Mineapolio birža	Čikagos birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža
Produktai (baltymų procentas, esant 12 % drėgnumui)	Kietieji raudonieji pavasariniai Nr. 2 (14 %)	Kukurūzai <i>Yellow corn</i> Nr. 3	Kietieji gintariniai <i>durum</i> Nr. 2	Vidutinės kokybės (*)	Žemos kokybės (**)	JAV miežiai Nr. 2
Kotiruojama (EUR/t)	120,95 (***)	65,40	162,61 (****)	152,61 (****)	132,61 (****)	82,34 (****)
Meksikos įlankos priedas (EUR/t)	—	11,00	—			—
Didžiųjų ežerų priedas (EUR/t)	12,46	—	—			—

(*) 10 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(**) 30 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(***) Įtraukta 14 EUR/t priemoka (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(****) FOB Duluth.

2. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

Gabenimo išlaidos: Meksikos įlanka–Roterdamas – 28,13 EUR/t; Didieji ežerai–Roterdamas – 35,86 EUR/t.

3. Subsidijos, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 2 dalies trečiojoje pastraipoje: 0,00 EUR/t (Kietieji raudonieji žieminiai)
0,00 EUR/t (Paprastieji raudonieji žieminiai Nr. 2).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1800/2004

2004 m. spalio 15 d.

dėl leidimo dešimt metų naudoti kokcidiostatų grupei ir kitoms vaistinėms medžiagoms priskiriamą pašarų priedą „Cycostat 66G“

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1970 m. lapkričio 23 d. Tarybos direktyvą 70/524/EEB dėl pašarų priedų⁽¹⁾, ypač į jos 9g straipsnio 5 dalies b punktą,

kadangi:

(1) Remiantis Direktyva 70/524/EEB, į tos direktyvos I priedą iki 1988 m. sausio 1 d. įtrauktus kokcidiostatams nuo 1998 m. balandžio 1 d. buvo leista laikinai naudoti ir jie perkelti į minėtos direktyvos B priedą siekiant iš naujo įvertinti kaip priedus, susietus su asmeniu, kuris atsako už jų išleidimą į apyvartą. Robenidino produktas Cycostat 66G yra Direktyvos 70/524/EEB B priedo I skyriuje pateiktame sąraše išvardytiems „kokcidiostatams ir kitoms vaistinėms medžiagoms“ priskiriamas pašarų priedas.

(2) Už Cycostat 66G išleidimą į apyvartą atsakingas asmuo, remdamasis minėtos direktyvos 9g straipsnio 2 ir 4 dalimis, pateikė prašymą leidimui gauti ir dokumentus.

(3) Direktyvos 70/524/EEB 9g straipsnio 6 dalyje leidžiama automatiškai pratęsti leidimų minimiems priedams galiojimo laiką, kol Komisija priims sprendimą, jei dėl nuo leidimo turėtojo nepriklausančių aplinkybių sprendimas dėl prašymo nebus priimtas iki leidimo galiojimo termino pabaigos. Ši nuostata taikytina ir Cycostat 66G leidimui. Komisija 2001 m. balandžio 26 d. paprašė Gyvūnų mitybos mokslinio komiteto pateikti visapusišką rizikos įvertinimą, ir šis prašymas buvo perduotas Europos maisto saugos tarnybai. Atliekant antrinį vertinimą buvo pateikti keli prašymai suteikti papildomos informacijos, todėl šio vertinimo neįmanoma užbaigti per 9g straipsnyje nustatytą laiką.

(4) Pašarų priedų ir pašaruose naudojamų produktų arba medžiagų mokslo grupė prie Europos maisto saugos tarnybos pateikė palankią nuomonę dėl Cycostat 66G saugumo ir veiksmingumo viščiukams broileriams, penimiams triušiams ir kalakutams.

(5) Komisijos atliktas pakartotinis Cycostat 66G įvertinimas parodė, kad laikomasi atitinkamų Direktyvos 70/524/EEB reikalavimų. Todėl Cycostat 66G turėtų būti dešimčiai metų išduotas leidimas kaip priedui, susijusiam su jo išleidimu į apyvartą atsakingu asmeniu ir įtrauktam į tos direktyvos 9t straipsnio b punkte nurodyto sąrašo I skyrių.

(6) Dėl to, kad priedui išduotas leidimas dabar jau susietas su asmeniu, atsakingu už to priedo išleidimą į apyvartą, ir pakeičia ankstesnį leidimą, kuris nebuvo susijęs su jokių konkrečių asmeniu, pastarąjį leidimą reikia panaikinti.

(7) Dėl to, kad nėra priežasties nedelsiant pašalinti iš rinkos produktą robenidiną, reikia leisti taikyti šešių mėnesių pereinamąjį laikotarpį turimoms priedo atsargoms realizuoti.

(8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę.

PRIEMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 70/524/EEB B priedo I skyrius iš dalies keičiamas taip: „Kokcidiostatams ir kitoms vaistinėms medžiagoms“ priskiriamas priedas robenidinas išbraukiamas.

2 straipsnis

Šio reglamento priede nurodytą „Kokcidiostatams ir kitoms vaistinėms medžiagoms“ priskiriamą priedą Cycostat 66G leidžiama naudoti gyvūnų mitybai tame priede nustatytais sąlygomis.

⁽¹⁾ OL L 270, 1970 12 14, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1464/2004 (OL L 270, 2004 8 18, p. 8).

3 straipsnis

Nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos leidžiama taikyti šešių mėnesių laikotarpį turimoms natrio robenidino atsargoms sunaudoti.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 15 d.

Komisijos vardu

David BYRNE

Komisijos narys

PRIEDAS

Priedo registracijos Nr.	Asmens, atsakingo už priedo pateidimą į apyvartą, pavardė ir registracijos numeris	Priedas (prekinis pavadinimas)	Sudėtis, cheminė formulė, aprašas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Ne vyresni kaip	Mažiausias kiekis		Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo laikas
						aktyvumo vienetų mg/kg visaverčio pašaro	aktyvumo vienetų mg/kg visaverčio pašaro			
Kokcidiositai ir kitos vaistinės medžiagos										
E 758	Alpharma (Belgija)	Robemidino hidrochloridas 66 g/kg (Cycostat 66G)	<p>Priedo sudėtis: Robemidino hidrochloridas: 66 g/kg Lignosulfonatas: 40 g/kg Kalcio sulfato dihidratas: 894 g/kg</p> <p>Veikioji medžiaga: Robemidino hidrochloridas, C₁₅H₁₃Cl₂N₅ · HCl, 1,3-bis[(p-chloro benziliden)amino]guanidino hidrochloridas, CAS Nr.: 25875-50-7, Susijusios priemonės: N,N',N''-Tris[(p-Cl-benziliden)amino]guanidinas: ≤ 0,5 % Bis-[4-Cl-benziliden]hidrazinas: ≤ 0,5 %</p>	Viščiukai broileriai Kalakutai Penimi triušiai	— — —	30 30 50	36 36 66	Draudžiama naudoti mažiausiai 5 dienas prieš skerdimą Draudžiama naudoti mažiausiai 5 dienas prieš skerdimą Draudžiama naudoti mažiausiai 5 dienas prieš skerdimą	2004 m. spalio 29 d. 2004 m. spalio 29 d. 2004 m. spalio 29 d.	

(Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi)

TARYBOS BENDROJI POZICIJA 2004/698/BUSP
2004 m. spalio 14 d.
dėl Libijai taikomų ribojančių priemonių panaikinimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 15 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2003 m. rugsėjo 12 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba (JTST) patvirtino Rezoliuciją Nr. 1506 (2003), kuria panaikinamos ribojančios priemonės, nustatytos JTSTR Nr. 748 (1992) ir Nr. 883 (1993), tačiau paliekamos galioti pastarosios 8 punkte nustatytos priemonės, atsižvelgiant į veiksmus, kurių ėmėsi Libijos Vyriausybė, kad įvykdytų pirmiau nurodytas rezoliucijas, pirmiausia dėl atsakomybės už Libijos valstybės tarnautojų veiksmus prisiėmimo, tinkamos kompensacijos išmokėjimo ir terorizmo atsisakymo.
- (2) Libijos Vyriausybė taip pat ėmėsi priemonių, kad būtų tinkamai patenkintos pretenzijos, susijusios su teroro aktais, įvykdytais *Pan Am* skrydžio Nr. 103 virš Lokerbio (Škotija) metu, *Union des Transports Aériens* skrydžio Nr. 772 virš Nigerio metu ir Berlyno diskotekoje *La Belle*.
- (3) Todėl turėtų būti panaikintos Sprendimu 93/614/BUSP⁽¹⁾ nustatytos ribojančios priemonės, patvirtintos siekiant įgyvendinti JTSTR Nr. 748 (1992) ir Nr. 883 (1993), ir ginklų embargas, dėl kurio valstybės narės 1986 m. priėmė sprendimą, patvirtintą Bendrąja pozicija 1999/261/BUSP⁽²⁾.
- (4) Laikantis JTSTR Nr. 1506 (2003), turėtų likti galioti priemonės, patvirtintos pagal JTSTR Nr. 883 (1993) 8 punktą.

- (5) Tam tikroms priemonėms įgyvendinti yra reikalingi Bendrijos veiksmai,

PRIĖMĖ ŠIĄ BENDRAJĄ POZICIJĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 93/614/BUSP ir Bendroji pozicija 1999/261/BUSP panaikinami.

2 straipsnis

Priemonės, patvirtintos siekiant apsaugoti veiklos vykdytojus nuo pretenzijų, susijusių su sutartimis ir sandoriais, kurių vykdymui turėjo įtakos JTSTR Nr. 883 (1993) ir susijusiomis rezoliucijomis nustatytos ribojančios priemonės, lieka galioti.

3 straipsnis

Ši bendroji pozicija įsigalioja jos priėmimo dieną.

4 straipsnis

Ši bendroji pozicija skelbiama *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge, 2004 m. spalio 14 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
P. VAN GEEL

⁽¹⁾ OL L 295, 1993 11 30, p. 7.

⁽²⁾ OL L 103, 1999 4 20, p. 1. Bendroji pozicija su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Bendrąja pozicija 1999/611/BUSP (OL L 242, 1999 9 14, p. 31).